



КЛИНИКА  
НА ЛОБАЧЕВСКОГО

# Подготовка толстой кишки для эндоскопического осмотра

В данном буклете подробно описан порядок действий, выполнение которых обеспечит качественную подготовку кишки к исследованию

ВСЕ ПЛЮСЫ СИЛЬНОЙ МЕДИЦИНЫ

# СХЕМА ПОДГОТОВКИ ТОЛСТОЙ КИШКИ ДЛЯ ЭНДОСКОПИЧЕСКОГО ОСМОТРА

(перед колоноскопией, толстокишечной капсульной эндоскопией)



Уважаемый пациент, Вам предлагается исследование толстой кишки путем эндоскопического осмотра. Для того, чтобы исследование прошло эффективно и качественно Вам необходимо соблюдать следующие рекомендации:

- 1 необходимо изучить и строго соблюдать бесшлаковую диету (представлена ниже) в течение 2-х суток до дня подготовки к исследованию (у пациентов с хроническими запорами в течение 4 дней), а также следовать всем рекомендациям по приему очищающих толстую кишку препаратов;
- 2 в день исследования ЗАПРЕЩЕНО принимать пищу;
- 3 следует прекратить прием любой ПРОЗРАЧНОЙ жидкости за 3 часа до исследования, прием НЕПРОЗРАЧНОЙ жидкости в день исследования ЗАПРЕЩЕН;
- 4 если вы принимаете дезагреганты или антикоагулянты (Аспирин, Клопидогрель, Синкумар, Кардиомагнил, Тромбо АСС, Плавикс, Ксарелто, Эликвис, Варфарин, Прадакса, Брилинта), за 7-8 суток до исследования следует обратиться на консультацию к кардиологу или терапевту с целью коррекции/отмены данных препаратов;
- 5 если вы принимаете кардиологические препараты (нормализующие давление, сердечный ритм и т. д.), их обязательно НУЖНО принять утром в день исследования (не ранее, чем через 1 час после окончания приема препарата для подготовки к колоноскопии) в той же дозировке как обычно, запив небольшим глотком воды;
- 6 если вы принимаете препараты железа, висмута (Де-Нол, Викаир), активированный уголь, следует отменить их прием за 3 дня до исследования;
- 7 если вы принимаете сахароснижающие препараты, для предотвращения гипогликемии следует проконсультироваться с эндокринологом;
- 8 пациентам с хроническими запорами за 3-е суток до дня подготовки к исследованию необходимо принимать слабительные препараты (предварительно необходимо проконсультироваться со специалистом);
- 9 если у вас имеются протоколы предыдущих исследований толстой кишки/операций на толстой кишке, особенно выполненных не у нас в клинике, предоставьте их для ознакомления эндоскописту, который будет проводить исследование;
- 10 если у вас в ротовой полости имеются съемные конструкции (мосты, челюсти, капы и т.д.), их необходимо снять до проведения процедуры.








## Если исследование будет выполняться под СЕДАЦИЕЙ (НАРКОЗОМ):

- 1 при себе необходимо иметь результат электрокардиограммы сердца (ЭКГ) и клинического анализа крови сроком не более 1 месяца;
- 2 в день исследования необходимо отказаться от управления автомобилем, какими-либо механизмами, не рекомендуется принимать важные решения. Желательно, чтобы Вас встретили и проводили домой после исследования;
- 3 если вы используете офтальмологические линзы, необходимо их снять до начала исследования.












# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ЭНДОСКОПИЧЕСКОМУ ОСМОТРУ, ТРЕБУЮЩЕМУ ОТСУТСТВИЯ СОДЕРЖИМОГО В ТОЛСТОЙ КИШКЕ

## Режим питания (бесшлаковая диета) до начала приема препарата

### Запещено:

-  Жирные сорта мяса, рыбы, утка, гусь.
-  Все бобовые, в т.ч. горох, чечевица и др.
-  Копчености, колбаски, сосиски.
-  Консервы, все соленья (овощи, маринованные грибы, морские водоросли).
-  Алкоголь, квас, газированная вода, напитки из чернослива
-  Следует избегать красных фиолетовых жидкостей. Разрешенные продукты и жидкости не должны содержать мелкие косточки, зерна, семена, отруби
-  Свежие и сушеные овощи и фрукты, грибы, включая капусту и супы из капусты, изюм и ягоды, особенно с мелкими косточками

### Разрешено:

-  Нежирные мясные бульоны без овощей (прозрачные, процеженные).
-  Сахар, мед (не в сотах), желе, сироп.
-  Сыр, натуральный йогурт (без добавок и наполнителей), нежирный кефир и творог, не более 2 стаканов обезжиренного молока.
-  Яйца в отварном виде.
-  Мясо и птица нежирных сортов в отварном виде.
-  Белый (очищенный) рис, каши (овсяная, рисовая).
-  Блюда из рыбы нежирных сортов (трески, судака, окуня, щуки) в отварном или паровом виде.
-  Мусс (½ банана, персик, дыня).
-  Овощи: овощные отвары, картофель без кожуры.
-  Мучные изделия из обогащенной муки высшего сорта: хлеб, сдоба, бисквит, баранки/бублики без мака, простые крекеры (без добавок), вермишель, лапша.
-  Чай, некрепкий кофе без добавления сливок/молока, компоты без ягод, соки без мякоти.



### Последний приём пищи — в день перед исследованием до 14:00

(из списка разрешенных продуктов). Далее до конца дня можно пить прозрачные напитки из списка разрешённых продуктов в неограниченном количестве.



### Куда обратиться, если возникли вопросы:

**ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ** для пациентов по подготовке к колоноскопии (круглосуточно, без выходных)

Позвоните: **8 800 234 03 99** (бесплатно)

Схема приема препарата для очищения толстой кишки в режиме дробного применения (СПЛИТ-РЕЖИМ) на сегодняшний день является «золотым стандартом» качественной подготовки к исследованию.

Выбор схемы подготовки к исследованию и объем принимаемой жидкости зависят только от времени, на которое назначено исследование. Другие факторы (масса тела, оперативные вмешательства в анамнезе, возраст, сопутствующая патология и т.д.) на данные показатели не влияют.

Опираясь на многолетний опыт проведения эндоскопических исследований в клинике, было объективно отмечено, что качественная подготовка толстой кишки к исследованию достигается двумя препаратами – ЭЗИКЛЕН® и ФОРТРАНС®.



Препарат Фортранс® является «полнообъемным» препаратом с объемом раствора осмотического средства 4 литра (дополнительную жидкость пить не нужно)<sup>1</sup>. За счет достаточного объема раствора достигается необходимый уровень очищения даже у пациентов, входящих в группу риска плохой подготовки к колоноскопии (например, у пациентов с хроническим запором<sup>2</sup>, с воспалительными заболеваниями кишечника<sup>3</sup>). Для таких пациентов необходим именно «полнообъемный» препарат, несмотря на удобство приема «малообъемных» препаратов.

Препарат Эзиклен® является «малообъемным» препаратом с объемом раствора осмотического средства 1 литр. Необходимо отметить, что на качество очищения влияет необходимо употребить весь объем раствора осмотического средства, а также дополнительной прозрачной жидкости, согласно инструкции по применению. При соблюдении бесшлаковой диеты накануне подготовки и строгой инструкции по приему самого препарата эффект подготовки сопоставим с Фортрансом<sup>3</sup> по качеству очищения.

#### Источники:

1. ИМП Фортранс®, порошок для приготовления раствора для приема внутрь, 64 г, от 30.08.2022.
2. Федоров Е. Д., Веселов В. В., Кашин С. В., Тихомирова Е. В., Веселов А. В., Завьялов Д. В., Корновски А., Горская Т., Вольто М., Поншон Т. Оценка подготовки кишечника малообъемным препаратом на основе сульфатов в сравнении с макроголом: многоцентровое рандомизированное сравнительное клиническое исследование 3-й фазы. Российский журнал гастроэнтерологии, гепатологии, колопроктологии. 2019;29(1):71–86. <https://doi.org/10.22416/1382-4376-2019-29-1-71-86>.
3. Согласно данным базы данных AlphaRM «Розничный аудит аптечных продаж ЛС и БАД в РФ», продажи препарата Фортранс® на розничном рынке РФ в категории средств для очищения кишечника перед колоноскопией впервые были зафиксированы в 1997 году.






## СХЕМА ПОДГОТОВКИ ТОЛСТОЙ КИШКИ ЕСЛИ ИССЛЕДОВАНИЕ НАЗНАЧЕНО ДО 12:00 (ЭЗИКЛЕН)

### ДЕНЬ ПЕРЕД ИССЛЕДОВАНИЕМ

<b>Метеоспазмил</b>		1 капсула 3 раза в день
	 <b>18:00 – 19:00</b>	 500 мл раствора, разведенного водой по отметку
Разрешенная жидкость	<b>19:00 – 20:00</b>	не менее 1 литра

### ДЕНЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

<b>Метеоспазмил</b>	<b>05:00</b>	1 капсула
	 <b>04:00 – 05:00</b>	 500 мл раствора, разведенного водой по отметку
Разрешенная жидкость	<b>05:00 – 06:00</b>	строго 1 литр

### Краткая инструкция по медицинскому применению лекарственного препарата ЭЗИКЛЕН®.

Регистрационный номер: ЛП-004957 от 26.07.2018. МНН: калия сульфат + магния сульфат + натрия сульфат. Форма выпуска; концентрат для приготовления раствора для приема внутрь. Фармакотерапевтическая группа; осмотическое слабительное средство. Код АТХ: А0БАРТ0. Фармакодинамические свойства: действие препарата за счет ограниченного по насыщенности процесса активного транспорта сульфатов. Осмотический эффект неабсорбированных сульфатов и прием внутрь значительного объема воды вызывают задержку воды в кишечнике, что обеспечивает слабительное действие, вызывая обильную водянистую диарею, и приводит к очищению кишечника. Фармакокинетические свойства: основным путем выведения сульфатов является выведение кишечником (около 70% от принятого количества); абсорбированные сульфаты выводятся преимущественно почками. Показания к применению: для очищения толстой кишки у взрослых пациентов при подготовке к эндоскопическому и радиологическому исследованию толстой кишки или к хирургическим вмешательствам, требующим отсутствия содержимого в толстой кишке. Перед приемом препарата необходимо ознакомиться с полной инструкцией по медицинскому применению.

Срок годности: 3 года. Условия отпуска: отпускают без рецепта, Полная информация содержится в инструкции по медицинскому применению лекарственного препарата Эзиклен®. Производитель: Бофур Ипсен Индастри. 28100 Франция, Дре, Рю Эт Виртон.



## СХЕМА ПОДГОТОВКИ ТОЛСТОЙ КИШКИ ЕСЛИ ИССЛЕДОВАНИЕ НАЗНАЧЕНО ДО 12:00 (ФОРТРАНС)

### ДЕНЬ ПЕРЕД ИССЛЕДОВАНИЕМ

Метеоспазмил

1 капсула 3 раза в день



18:00 – 21:00



3 пакетика препарата  
на 3 литра воды

### ДЕНЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

Метеоспазмил

05:00

1 капсула



04:30 – 05:30



1 пакетик препарата  
на 1 литр воды

#### Краткая инструкция по медицинскому применению лекарственного препарата ФОРТРАНС®.

Вспомогательные вещества: натрия хлорид - 1.46 г, калия хлорид - 0.75 г, натрия гидрокарбонат - 1.68 г, натрия сульфат безводный - 5.7 г, натрия сахаринат - 0.1 г.

73.69 г - пакетики бумажные ламинированные (4) - пачки картонные.

Клинико-фармакологическая группа: Слабительный препарат с осмотическими свойствами, применяемый для лаважа кишечника. Фармако-терапевтическая группа: Слабительное средство.

Фармакологическое действие: Слабительный препарат. Макрогол 4000 представляет собой линейный полимер, который посредством водородных связей удерживает молекулы воды. За счет этого увеличивается осмотическое давление и объем кишечного содержимого.

Электролиты, входящие в состав препарата, препятствуют нарушению водно-электролитного баланса организма. Фармакокинетика: Макрогол 4000 не абсорбируется из ЖКТ и не подвергается метаболизму.





## СХЕМА ПОДГОТОВКИ ТОЛСТОЙ КИШКИ ЕСЛИ ИССЛЕДОВАНИЕ НАЗНАЧЕНО ПОСЛЕ 12:00 (ЭЗИКЛЕН)

### ДЕНЬ ПЕРЕД ИССЛЕДОВАНИЕМ

<b>Метеоспазмил</b>		1 капсула 3 раза в день
	 18:00 – 19:00	 500 мл раствора, разведенного водой по отметку
Разрешенная жидкость	19:00 – 20:00	не менее 1 литра

### ДЕНЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

<b>Метеоспазмил</b>	07:00	1 капсула
	 06:30 – 07:30	 500 мл раствора, разведенного водой по отметку
Разрешенная жидкость	08:00 – 09:00	строго 1 литр

### Краткая инструкция по медицинскому применению лекарственного препарата ЭЗИКЛЕН®.

Регистрационный номер: ЛП-004957 от 26.07.2018. МНН: калия сульфат + магния сульфат + натрия сульфат. Форма выпуска; концентрат для приготовления раствора для приема внутрь. Фармакотерапевтическая группа; осмотическое слабительное средство. Код АТХ: А0БАРТ0. Фармакодинамические свойства: действие препарата за счет ограниченного по насыщенности процесса активного транспорта сульфатов. Осмотический эффект неабсорбированных сульфатов и прием внутрь значительного объема воды вызывают задержку воды в кишечнике, что обеспечивает слабительное действие, вызывая обильную водянистую диарею, и приводит к очищению кишечника. Фармакокинетические свойства: основным путем выведения сульфатов является выведение кишечником (около 70% от принятого количества); абсорбированные сульфаты выводятся преимущественно почками. Показания к применению: для очищения толстой кишки у взрослых пациентов при подготовке к эндоскопическому и радиологическому исследованию толстой кишки или к хирургическим вмешательствам, требующим отсутствия содержимого в толстой кишке. Перед приемом препарата необходимо ознакомиться с полной инструкцией по медицинскому применению.

Срок годности: 3 года. Условия отпуска: отпускают без рецепта, Полная информация содержится в инструкции по медицинскому применению лекарственного препарата Эзиклен®. Производитель: Бофур Ипсен Индастри. 28100 Франция, Дре, Рю Эт Виртон.



## СХЕМА ПОДГОТОВКИ ТОЛСТОЙ КИШКИ ЕСЛИ ИССЛЕДОВАНИЕ НАЗНАЧЕНО ПОСЛЕ 12:00 (ФОРТРАНС)

### ДЕНЬ ПЕРЕД ИССЛЕДОВАНИЕМ

Метеоспазмил

1 капсула 3 раза в день



18:00 – 20:00



2 пакетика препарата  
на 2 литра воды

### ДЕНЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

Метеоспазмил

07:30

1 капсула



06:30 – 08:30



2 пакетика препарата  
на 2 литра воды

#### Краткая инструкция по медицинскому применению лекарственного препарата ФОРТРАНС®.

Вспомогательные вещества: натрия хлорид - 1.46 г, калия хлорид - 0.75 г, натрия гидрокарбонат - 1.68 г, натрия сульфат безводный - 5.7 г, натрия сахаринат - 0.1 г.

73.69 г - пакетики бумажные ламинированные (4) - пачки картонные.

Клинико-фармакологическая группа: Слабительный препарат с осмотическими свойствами, применяемый для лаважа кишечника. Фармако-терапевтическая группа: Слабительное средство.

Фармакологическое действие: Слабительный препарат. Макрогол 4000 представляет собой линейный полимер, который посредством водородных связей удерживает молекулы воды. За счет этого увеличивается осмотическое давление и объем кишечного содержимого.

Электролиты, входящие в состав препарата, препятствуют нарушению водно-электролитного баланса организма. Фармакокинетика: Макрогол 4000 не абсорбируется из ЖКТ и не подвергается метаболизму.

ИМЕЮТСЯ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ. ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ СЛЕДУЕТ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ ИЛИ ОБРАТИТСЯ ЗА КОНСУЛЬТАЦИЕЙ К СПЕЦИАЛИСТУ.